İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ YABANCI DİL EĞİTİM-ÖĞRETİMİNDE UYULACAK ESASLAR HAKKINDA YÖNERGE

BİRİNCİ BÖLÜM
Amaç, Kapsam ve Dayanak

Amaç

MADDE1–(1) Bu Yönergenin amacı; İstanbul Üniversitesinde kısmen yada tamamen yabancı dilde eğitim-öğretim yapan fakülte ve yüksekokulların zorunlu ve isteğe bağlı hazırlık sınıfları, hazırlık sınıfı öngörülmeyen Türkçe eğitim-öğretim programları ile İstanbul Üniversitesine Yurtdışından veya Yabancı Uyruklu Öğrenci Sınavı (İÜYÖS) ve diğer yollarla yerleşen öğrencilerin Türkçe hazırlık eğitim-öğretim programlarında izlenecek yabancı dil eğitim ve öğretimine ilişkin usul ve esasları düzenlemektir.

Kapsam

MADDE 2 – (1) Bu Yönerge, İstanbul Üniversitesinde kısmen ya da tamamen yabancı dilde eğitim-öğretim yapan fakülte ve yüksekokulların zorunlu ve isteğe bağlı hazırlık sınıfları, hazırlık sınıfı öngörülmeyen Türkçe eğitim-öğretim programları ile İstanbul Üniversitesine Yurtdışından veya Yabancı Uyruklu Öğrenci Sınavı (İÜYÖS) ve diğer yollarla yerleşen öğrencilerin Türkçe hazırlık eğitim-öğretim programlarında izlenecek yabancı dil eğitim ve öğretimine ilişkin usul ve esaslarına ilişkin hükümleri kapsar.

Dayanak

MADDE 3 – (1) Bu Yönerge, 2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu, 23/03/2016 ve 29662 sayılı Yükseköğretim Kurulu Başkanlığının Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmelik, İstanbul Üniversitesi Ön Lisans ve Lisans Eğitim ve Öğretim Yönetmeliği hükümlerine dayanılarak hazırlanmıştır.

Tanımlar

MADDE 4 – (1) Bu Yönergede geçen

a) **(İlave: İÜ Senatosunun 13.10.2020 tarihli, 22 nolu toplantısı/Karar No. 4)** Başkan: Dil Merkezi Başkanını,

b(2))Birim: İstanbul Üniversitesi bünyesindeki meslek yüksekokulu, fakülte, yüksekokul, enstitü ve konservatuvarı,

c)(2) İsteğe Bağlı Hazırlık Sınıfı: Öğrencilerin kayıtlı olduğu, öğretim dili tamamen Türkçe olan programın ilk yarıyılından önce talepleri halinde alacağı yabancı dil eğitimini,

ç)(2) Kısmen Yabancı Dil Eğitimi: Programda verilen derslerin toplam kredisinin en az %30'unun yabancı dilde verildiği eğitimi,

d)(2) Kurul: İstanbul Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokul Kurulunu,

e)(2) **(İlave: İÜ Senatosunun 13.10.2020 tarihli, 22 nolu toplantısı/Karar No. 4)** Merkez: İstanbul Üniversitesi Dil Merkezini,

f)(2)**(İlave: İÜ Senatosunun 13.10.2020 tarihli, 22 nolu toplantısı/Karar No. 4)** Merkez **Yönetim Kurulu: Dil Merkezi Yönetim Kurulunu,**

g)(2)Müdür: Yabancı Diller Yüksekokul Müdürünü,

ğ)(2) Rektör: İstanbul Üniversitesi Rektörünü,

h)(2)Senato: İstanbul Üniversitesi Senatosunu,

ı) (2)Seviye Belirleme Sınavı: Öğrencinin hazırlık sınıfı eğitimine hangi düzeyden devam edeceğini belirleyen sınavı,

i)(2) Tamamen Yabancı Dil Eğitimi: Programda verilen derslerin toplam kredisinin %100'ünün yabancı dilde verildiği eğitimi,

j)(2) Yükseköğretim Yeterlilikler Çerçevesi: Avrupa ve Türkiye Yeterlilikler Çerçeveleri ile

uyumlu olacak şekilde tasarlanan ve yükseköğretim düzeylerine yönelik eğitim ve öğretim programlarını içeren yeterlilikler çerçevesini,

k)[(2)] Üniversite: İstanbul Üniversitesini,

l)[(2)] Yeterlilik Sınavı: Öğrencinin program için istenen yeterliliğe sahip olup olmadığını ölçen sınav,

m)[(2)] Yönetim Kurulu: İstanbul Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokul Yönetim Kurulunu (İlave ibare: İÜ Senatosunun 13.10.2020 tarihli, 22 nolu toplantısı/Karar No. 4) ve Türkçe hazırlık için Dil Merkezi Yönetim Kurulunu,

n) [(2)] Yüksekokul: İstanbul Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulunu,

o)[(2)] Zorunlu Hazırlık Sınıfı: Öğretim dili tamamen veya kısmen yabancı dil olan programlarda öğrencinin devam etmek zorunda olduğu yabancı dil eğitimini, ifade eder.

ö) **(İlave: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No.3)** Seviye: Öğretimi yapılan A1, A2, B1, B1+, Prefaculty 1 ve Prefaculty 2 dil seviyelerini,

p) **(İlave: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No.3)** Modül: Sekizer haftadan oluşan ve güz yarıyılında iki adet, bahar yarıyılında 2 adet olmak üzere her bir eğitim öğretim yılında toplam dört adet olan eğitim dönemini,

r) **(İlave: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No.3)** Modül Bitirme Sınavı: Modül sonunda yapılan sınavı,

s) **(İlave: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No.3)** Yıl Sonu Bitirme Sınavı: Hazırlık programı sonunda yapılan sınavı,

ifade eder.

İKİNCİ BÖLÜM
Yabancı Dil Eğitim-Öğretim Esasları

Zorunlu hazırlık sınıflarına kabul ve kayıt

MADDE 5 – (1) Zorunlu hazırlık sınıfına kayıt işlemleri eğitim-öğretim yılı başında öğrencilerin (**Değişik ibare: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No.3)** kayıt oldukları birimlerce yapılır.

(2) **(Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** Zorunlu yabancı dil hazırlık programı, Türkiye Yükseköğretim Yeterlilikleri Çerçevesinde o düzey için öngörülen yabancı dil bilgi düzeyini karşılayacak şekilde eğitim süresi toplam iki yarıyıl, hazırlık programında kayıtlı kalma süresi ise en fazla dört yarıyıldır. Öğrenciler kayıt yaptırdıkları ilk akademik yılın güz ve bahar yarıyıllarında başarısız olurlar ise takip eden akademik yılda güz ve bahar yarıyıl başlangıçlarında yapılacak yabancı dil yeterlik sınavlarına, modüler sistemde eğitim veren İngilizce için dördüncü yarıyıl (bahar yarıyılı) sonunda yapılacak yıl sonu bitirme sınavına, yıllık sistemde eğitim veren Almanca ve Fransızca için üçüncü ve dördüncü yarıyıllardaki ara sınavlara, kısa sınavlara girebilir ve toplam başarı notuna etki eden ödevleri teslim edebilir ve dördüncü yarıyıl (bahar yarıyılı) sonunda yapılan yıl sonu bitirme sınavına girebilirler. Bu halde de yine başarılı olunamazsa tüm diller için bir sonraki akademik yıl başında güz döneminin (hazırlığa kayıtlı oldukları beşinci yarıyılın) başlangıcındaki yabancı dil yeterlik sınavına girerler.

a) **(Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** Akademik yılın güz veya bahar yarıyılları başında yapılan yabancı dil yeterlik sınavından başarılı ve sınavdan muaf olan öğrenciler ile toplam iki yarıyıldan oluşan yabancı dil hazırlık eğitimine devam edip yıl sonu bitirme sınavından başarılı olan öğrenciler, yabancı dille verilen ön lisans ve lisans programına devam etmeye hak kazanır.

b) **(Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** Hazırlık programının birinci yılının güz yarıyılı başında ve bahar yarıyılı başında yapılan yeterlik sınavı ile yıl sonu bitirme sınavında ya da tekrar edilen öğretim yılı güz yarıyılı başında yapılan yeterlik sınavında başarılı olamayan öğrenciler, dördüncü yarıyıl başında yapılan yeterlik sınavında ya da dördüncü yarıyıl sonunda yapılan yıl sonu bitirme sınavında ya da beşinci yarıyıl başında yapılan yeterlik sınavında başarılı olduğu takdirde veya Yükseköğretim Kurulu tarafından kabul edilen merkezi yabancı dil sınavları ile eşdeğerliği kabul edilen uluslararası yabancı dil sınavlarında üniversite senatosunun belirlediği düzeyde puana sahip olduğunu belgelediği takdirde, girmeye hak kazandığı yabancı dille verilen ön lisans, lisans veya lisansüstü öğretim programına devam edebilir.

c) **(Değişik: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No.3)** Yabancı dil yeterlilik sınavında başarılı olanlar ile sınavdan muaf olanlar hariç olmak üzere ön lisans ve lisans programlarına kayıt yaptırmış olan öğrenciler kayıt tarihlerine göre en uygun modülde/yarıyılda doğru seviyede sınıfa yerleştirilerek eğitimlerine başlarlar. Ancak kendi imkânları ile yabancı dil öğrenmek isteyen öğrencilerden ilgili dilin (Almanca ve Fransızca) hazırlık programının gerektirdiği ara sınav, kısa sınav, ödev/portfolyo ve yıl sonu bitirme sınavlarından; İngilizce hazırlık programı için modül ara sınav, ödev/portfolyo, modül bitirme sınavı ve yıl sonu bitirme sınavından başarılı olmak şartıyla ilgili Yüksekokul Yönetim Kurulunun kararı ile devam mecburiyeti aranmayabilir.

d) **(Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** Hazırlık programını en fazla toplam dört yarıyıl içinde başarı ile tamamlayamayan öğrencilerin programdan ilişiği kesilir.

(3) ([1]**Değişik: İÜ Senatosunun 25.10.2018 tarihli, 36 sayılı toplantısı/Karar No:1) (Değişik: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No. 3)** İstanbul Üniversitesinin zorunlu hazırlık sınıfı öngörülen programlarına kabul edilen öğrenciler, yeterlik sınavında başarılı olamadıkları veya dil yeterlik durumunu belgeleyemedikleri takdirde, bu öğrencilerin yabancı dil seviyeleri Almanca ve Fransızca hazırlık programları için yeterlik sınavında alınan puana göre, İngilizce hazırlık programı için seviye tespit sınavında alınan puana göre Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından; Türkçe dil seviyeleri ise Dil Merkezi tarafından yapılan Yabancı Dil yeterlik sınavı ile tespit edilir. Yeterlik sınavında başarı notu, Almanca, Fransızca ve İngilizce için 100 tam puan üzerinden 70 puandır. Türkçe için 100 tam puan üzerinden 75 puandır.

(4) Aşağıdaki öğrenciler yabancı dil seviye tespit ve yeterlilik sınavından muaftır:

a) En az son üç yılda, orta öğrenimlerini, İngilizce, Fransızca veya Almancanın ana dil olarak konuşulduğu bir ülkede, o ülke vatandaşlarının devam ettiği eğitim kurumlarında tamamlayarak bu durumunu belgeleyenler,

b) Yükseköğretim Kurulu tarafından kabul edilen merkezî yabancı dil sınavları ile Yükseköğretim Kurulunca eşdeğerliliği kabul edilen uluslararası yabancı dil sınavlarından birinde İstanbul Üniversitesi Senatosu tarafından belirlenen puanla başarılı olanlar.

(5) Bu maddenin 4. Fıkrasının (b) bendinde belirtilen yabancı dil seviyesini gösteren belgeler, bu belgelerde belirtilen süreyle geçerlidir. Süresi belirli olmayan belgeler için Yükseköğretim Kurulunca belirlenen süreler esas alınır.

(6) İÜYÖS ve diğer yollarla üniversitemize yerleşen öğrencilerin; yabancı öğrencilere Türkçe öğretmek amacıyla kurulan ve Yükseköğretim Kurulu tarafından kabul edilmiş merkezlerden aldıkları B2, C1 veya C2 sertifikaları/başarı belgeleri **(Değişik ibare: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No. 3)** Dil Merkezi tarafından onaylandığı takdirde geçerli kabul edilir. B2 sertifikalı öğrenciler koşullu- başarılı olarak lisans öğrenimlerine başlarlar. Öğrencilerin, sertifikalarını en fazla dört yarıyıl sonunda C1 seviyesine yükseltmeleri gerekir.

(7) **(Değişik: İÜ Senatosunun 13.10.2020 tarihli, 22 nolu toplantısı/Karar No. 4)** İstanbul Üniversitesinin zorunlu hazırlık sınıfı öngörülen programlarına kabul edilen öğrenciler; Almanca, Fransızca, İngilizce veya Türkçeden sahip oldukları yabancı dil sertifikalarını/belgelerini, kayıt yaptıracakları eğitim-öğretim yılı başlamadan önce yapılan yeterlilik sınavı gününe kadar, Almanca, Fransızca, İngilizce hazırlık için Yabancı Diller Yüksekokulunun, Türkçe hazırlık için Dil Merkezinin ilgili birimlerine getirmeleri hâlinde yeterlilik sınavına girmezler. İstanbul Üniversitesi dışında farklı bir kurumdan alınan Türkçe yeterlilik sertifikalarının onayı Dil Merkezi yetkilileri tarafından yapılacaktır. Yeterlilik sınavından sonra ibraz edilen belgeler, öğrencinin öğrenim gördüğü birimdeki ders kayıtlarının başladığı tarihe kadar kabul edilir. Yeterlilik sınavında başarılı olan veya muaf tutulan öğrenciler kendi programlarındaki derslere kayıt yaptırabilirler.

Zorunlu hazırlık sınıfı

MADDE 6 – (1) **(Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** İngilizce Yeterlik Sınavında başarısız olan veya sınava katılmayan öğrenciler, İstanbul Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından yapılan İngilizce Seviye Belirleme Sınavına göre A1, A2 ve B1 seviyelerindeki sınıflara ve Türkçe hazırlık için Dil Merkezi tarafından yapılan Seviye Belirleme Sınavının sonucuna göre başlangıç (100 tam puan üzerinden 0-39 puan aralığı), orta öncesi (100 tam puan üzerinden 40-74 puan aralığı) ve orta (100 tam puan üzerinden 75-100 puan aralığı) seviyedeki programlara yerleştirilir. İngilizce Seviye Belirleme Sınavının düzeylere göre puan aralıkları Yüksekokul Kurulu tarafından belirlenir. Bu sınava girmemiş öğrenciler A1 seviyesinde bir sınıfa yerleştirilirler. Seviye belirleme sınavı puanına göre (A1, A2, B1) ilk modülde yerleştirildiği seviyeyi başarıyla ve %80 devam şartını yerine getirerek bitiren öğrenciler aynı akademik yıl boyunca bir üst düzeydeki modüle (A2, B1, B1+, Prefaculty 1 ve Prefaculty 2)

geçerek eğitime devam ederler. Almanca ve Fransızca yeterlik sınavında başarılı olamayanlar, bu sınavda almış oldukları puana ve Yüksekokul Kurulu tarafından belirlenmiş aralıklara istinaden uygun seviyedeki sınıfa; sınava girmemiş olanlar ise A1 seviyesinde bir sınıfa yerleştirilerek hazırlık programına devam ederler.

(2) **(Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** İngilizce hazırlık programı eğitimi, her biri 8 haftadan oluşan 4 modül halinde otuz iki hafta sürmektedir. Her bir modül arasında verilecek araların süreleri Yüksekokul Kurulu tarafından belirlenir. Öğrenciler, seviyelerine göre haftada 20 saatten az olmamak şartıyla öğrenim görür. Her bir seviyeye ait modül bitirme sınavına girebilmek için derslerin %80'ine katılmış olmak zorunludur. Modüler sistemde İngilizce hazırlık programı yıl sonu sınavına girebilmek için seviye şartı aranmaksızın yıllık toplam %80 devam zorunluluğunu yerine getirilmesi gereklidir. Almanca ve Fransızca hazırlık programı en az otuz haftadır. Toplam hafta sayısı ve verilecek araların süreleri Yüksekokul Kurulu tarafından belirlenir. Öğrenciler, seviyelerine göre haftada 20 saatten az olmamak şartıyla öğrenim görür. Almanca ve Fransızca hazırlık programında yıl sonu sınavına girebilmek için derslerin %80'ine katılmış olmak zorunludur.

(3) **(Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** Tam not 100, başarı notu Almanca, Fransızca ve İngilizce için 100 tam puan üzerinden 70; Türkçe için 75 puandır. İngilizce programı hariç olmak üzere diğer programlarda başarı notu, yıl sonu sınav notunun %50'si ve ara sınav, kısa sınav, ödev ve diğer çalışmaların not ortalamasının %50'si alınmak suretiyle hesaplanır. Yıl sonu sınavı dışında kalan sınav, ödev ve diğer çalışmaların sayıları ve oranları her akademik yılın başında Yüksekokul Kurulu ve Türkçe hazırlık için Dil Merkezi Yönetim Kurulu tarafından belirlenir. İngilizce programda her bir modül başarı puanı diğer modüllerden bağımsız olarak hesaplanır ve yalnızca bir sonraki modülde üst seviyeye geçişte kullanılır. Modül başarı notu 100 tam puan üzerinden 65 puan olup modül ara sınav, portfolyo ve modül bitirme sınav notundan oluşmaktadır. Bu sınav ve ödevlerin nitelik, sayı ve oranları her akademik yılın başında Yüksekokul Kurulu tarafından belirlenir. Bir modülde 100 tam puan üzerinden 65 ortalama notuyla başarılı olan öğrenci, o akademik yılda bir sonraki modülde bir üst seviyede öğrenimine devam eder. Bir modülde %80 devam koşulunu yerine getirmeyen ya da modül ortalama notuna göre başarısız olan öğrenciler ise başarısız oldukları seviyeyi o akademik yıl içinde bir sonraki modülde tekrar ederler. İngilizce hazırlık programı yıl sonu başarı notu, yıl içi ortalaması katkısı olmaksızın sadece yıl sonu sınav notundan oluşmaktadır ve 100 tam puan üzerinden 70 puandır.

(4) **(Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** Akademik yılın sonunda tüm hazırlık programlarının öğrencilerine yıl sonu sınavı ve yıl sonu telafi sınavı açılır. Devam şartını yerine getirmeyen öğrenciler yıl sonu sınavı ve yıl sonu telafi sınavlarına girme hakkını kaybederler.

(5) **(İlave: SK-22/06/2023-77/3)** Özel protokol anlaşmalarına dayalı yürütülen hazırlık programlarına kayıtlı olma süresi protokolde belirtilen şartlar sağlanana kadar azami 4 yarıyıldır.

Mazeret sınavı

MADDE 7 - (1) **(Değişik: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No. 3)** İstanbul Üniversitesi Ön Lisans ve Lisans Eğitim ve Öğretim Yönetmeliği uyarınca koşulları yerine getirmesine rağmen ara sınava, İngilizce için modül ara sınavına (progress test) veya modül bitirme sınavına geçerli bir nedenle giremeyen bir öğrencinin, üç iş günü içerisinde Yabancı Diller Yüksekokulu Öğrenci İşlerine bir dilekçe yazarak beyan ettiği mazeretinin ilgili Yönetim Kurulunca kabul edilmesi durumunda ara sınav yerine mazeret sınavı, İngilizce hazırlık programında modül ara sınavı (progress test) ve ya modül bitirme sınavı yerine mazeret sınavı açılır.

(2) **(Değişik: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No. 3)** Ara sınavlara, İngilizce için modül ara sınavına (progress test) veya modül bitirme sınavına giremeyen öğrenciler için hastalık raporları, girilmeyen sınav tarihi itibariyle üç iş günü içerisinde (özel durumlar hariç) ilgili birim Öğrenci İşleri Bürosuna teslim edilir.

(3) **(Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** Yeterlik sınavları, bütünleme sınavı, kısa sınavlar ve mazeret sınavları için mazeret sınavı açılmaz.

Sınav Sonucuna İtiraz

MADDE 8 – (1) (Değişik: SK-22/06/2023-77/3) Öğrenciler sınav sonuçlarına, ilan tarihini izleyen günden itibaren en fazla üç iş günü içinde Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürlüğü Öğrenci İşleri Bürosuna veya Türkçe hazırlık için Dil Merkezinin ilgili birimine itiraz edebilirler. Öğretim elemanlarından oluşan Sınav İtiraz ve İnceleme Komisyonu tarafından herhangi bir maddi hata tespit edilmesi durumunda söz konusu hataya dair komisyon üyelerinin raporunda belirttiği görüş Yüksekokul Yönetim Kurulunda değerlendirilerek karara bağlandıktan sonra Öğrenci İşleri Bürosu tarafından ilan edilir. İtiraz değerlendirilmesi yapılmış bir sınav sonucuna ait ikinci itiraz başvurusu kabul edilmemektedir.

Devam zorunluluğu

MADDE 9 - (1) (Değişik: SK-22/06/2023-77/3) Zorunlu hazırlık programlarında derslere en az %80 oranında devam zorunludur. Hazırlık programlarına %80 oranında devam etmeyen öğrenciler yıl sonu ve yıl sonu telafi sınavlarına giremezler, ancak bir sonraki öğretim yılı başındaki yeterlik sınavına girebilirler. Buna ek olarak, İngilizce hazırlık programının her bir modülünde %80 devam zorunluluğu vardır. Her bir modülde %80 devam şartını yerine getirmeyen öğrenciler aynı akademik yıl içinde bir sonraki modülde üst seviyeye geçemezler.

(2) **(Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** Devam zorunluluğu için hastalık raporları, rapor bitiminden itibaren en geç üç iş günü içerisinde İngilizce, Almanca ve Fransızca hazırlık programı için Yabancı Diller Yüksekokulu Öğrenci İşlerine ve 5 iş günü içerisinde Türkçe hazırlık için Dil Merkezinin ilgili birimine teslim edilmelidir.

(3) Öğrenciler, sağlık raporlarının kapsadığı süreler içinde devamsız sayılır ve bu süre içinde hiçbir derse ve sınava giremezler. Bu süreler içinde ders veya sınavlara katılmış olan öğrencilerin, sınav sonuçları geçersiz sayılır ve bu öğrenciler açılacak olan mazeret sınav haklarından yararlanamazlar.

Zorunlu hazırlık sınıfında başarısızlık

MADDE 10 – (1) **(Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** Öğretim dili tamamen Türkçe olan programlarda meslekî yabancı dil dersleri dışında zorunlu yabancı dil hazırlık sınıfı açılamaz; ancak Üniversite Senato kararı ve Yükseköğretim Kurulunun onayı ile isteğe bağlı olarak yabancı dil hazırlık sınıfı eğitimi verilebilir. Bu hazırlık sınıfında başarılı olamayan öğrencilerin ilişikleri kesilmez ve öğrenciler eğitimlerine devam ederler. Zorunlu hazırlık sınıfından başarılı sayılma şartlarını iki akademik yıl (toplam dört yarıyıl) içinde sağlayamayan ve beşinci yarıyıl başlangıcındaki yeterlik sınavında 100 tam puan üzerinden 70 puan ya da dengi belge şartını sağlayamayan öğrencilerin programdan ilişiği kesilir. Bu öğrenciler kendi yükseköğretim kurumlarında öğretim dili Türkçe olan eşdeğer bir programa kayıt yaptırabilirler. Ayrıca bu öğrenciler, kayıtlı oldukları yükseköğretim kurumunda eşdeğer program bulunmaması hâlinde talep etmeleri durumunda Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi Başkanlığı tarafından bir defaya mahsus olmak üzere kayıt yaptırdıkları yıl itibarıyla, öğrencinin üniversiteye giriş puanının, yerleştirileceği programa kayıt yaptırmak için aranan taban puanından düşük olmaması şartıyla öğretim dili Türkçe olan programlardan birine merkezî olarak yerleştirilebilirler.

(2) **(Değişik: İÜ Senatosunun 13.10.2020 tarihli, 22 nolu toplantısı/Karar No. 4)** İÜYÖS ve diğer yollarla üniversitemize yerleşen ve Türkçesi A1, A2 veya B1 seviyesinde olan öğrenciler en fazla dört yarıyıl zorunlu Türkçe hazırlık sınıfına devam edebilir. Türkçesi B2 seviyesinde olanlar kayıt hakkı kazandığı programa devam edebilir. Bu öğrenciler en geç programın üçüncü eğitim ve öğretim yılının başına kadar Türkçe seviyesini en az C1 seviyesine yükselttiğini belgelemelidir. Bu süre sonunda Türkçesi hâlâ B2 seviyesinde olanlar dil seviyesini C1 seviyesine çıkarıncaya kadar eğitim ve öğretimine devam edemez. Bu şartlar, yurtdışındaki bir Türk lisesinden veya Türkiye'deki bir liseden mezun olan yabancı uyruklu öğrenciler için de geçerlidir. Yurtdışında Türk Lisesi'nde okuyan yabancı uyruklu öğrenciler İÜYÖS ve Yatay Geçiş ile geldiği takdirde Türkçeden muaf tutulmaz.

(3) **(Değişik: İÜ Senatosunun 13.10.2020 tarihli, 22 nolu toplantısı/Karar No. 4)** Üniversiteye girişte yabancı dil yeterlilik belgesi vermeyen yabancı uyruklu öğrencilerin, zorunlu yabancı dil hazırlık programı öngören bölümlerin hazırlık sınıflarına başvurmaları için, Türkçe'den B2, C1 veya C2 seviyelerinde muaf olmaları ön şarttır. Bu durumdaki öğrencilerin başarı notu 100 tam puan üzerinden 75 puandır.

İsteğe bağlı hazırlık sınıflarına kabul ve kayıt

MADDE 11 – (1) İsteğe bağlı hazırlık sınıfına alınacak öğrencilerin bölüm veya lisans öğretim programlarına göre dağılımı ile açılacak yabancı dil hazırlık sınıfı şube sayısı ve hangi yabancı dillerde hazırlık sınıfı açılacağı, her eğitim-öğretim yılı için öğrenci kesin kayıt işlemlerinin başlangıcından en az bir ay önce ilgili fakülte kurulu/yüksekokul kurulunun önerisi ile Senatoca belirlenir.

(2) Üniversiteye, İstanbul Üniversitesi Ön Lisans ve Lisans Eğitim ve Öğretim Yönetmeliği hükümlerine göre kayıt yaptıran öğrenciler kayıtları sırasında yabancı dil hazırlık sınıfına devam etmek isteyip istemediklerini bildirmek zorundadır. Yabancı dil hazırlık sınıfına katılma isteğinde bulunanların sayısı, o yıl için Yabancı Diller Yüksekokulu Yönetim Kurulunca belirlenen kontenjanların üzerinde olduğu takdirde, söz konusu bölümdeki yabancı dil hazırlık sınıfına alınacak öğrenciler, Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi sınav puanları esas alınarak belirlenir.

(3) Orta öğrenimlerini, İngilizce, Fransızca veya Almanca'nın ana dili olarak konuşulduğu bir ülkede, o ülke vatandaşlarının devam ettiği eğitim kurumlarında tamamlayanlar, orta öğrenimini yabancı dilde eğitim veren bir kurumda yapmış olan ve orta öğrenimleri sırasında hazırlık eğitimi görmüş öğrenciler, öğrenim gördükleri dillerde açılan hazırlık sınıflarına başvuramaz.

(4) Öğrencilerin isteğe bağlı hazırlık sınıflarına kayıt işlemleri İstanbul Üniversitesi Ön Lisans ve Lisans Eğitim ve Öğretim Yönetmeliği esasları gereğince her eğitim-öğretim yılı başında kendi yükseköğretim kurumlarında yapılır.

İsteğe bağlı hazırlık sınıfı

MADDE 12 – (1) (Değişik: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No. 3) İsteğe bağlı hazırlık sınıflarında öğretim süresi iki yarıyıldır. Bu sınıfa dâhil olan öğrencilerin öğrenim süresi İstanbul Üniversitesi'ndeki lisans öğrenimlerine ek olarak iki yarıyıl uzar. Bu öğrenciler İngilizce hazırlık programının modüler sistem koşullarına tabidirler. İsteğe bağlı hazırlık sınıfı öğrencisi de güz yarıyılı sonunda yapılan yeterlik sınavına katılabilir.

(2) **(Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** İngilizce isteğe bağlı hazırlık programı öğrencileri seviye belirleme sınav notuna göre belirlenen düzeyde zorunlu hazırlık programı öğrencileri ile aynı sınıflarda, otuz iki hafta ve haftada en az 20 saat olmak üzere eğitim alırlar. Yıl sonu sınavına girebilmek için derslerin %80'ine katılmış olmak zorunludur; ancak seviye şartı aranmamaktadır. Tam not 100, yıl sonu başarı notu 70 puan olup bu başarı notu yıl içi ortalama notu katkısı olmaksızın yalnızca yıl sonu sınav notundan oluşmaktadır. İngilizce programda her bir modül başarı puanı diğer modüllerden bağımsız olarak hesaplanır ve yalnızca bir sonraki modülde üst seviyeye geçişte kullanılır. Modül başarı notu 100 tam puan üzerinden 65 puan olup ara sınav, portfolyo ve modül bitirme sınav notundan oluşmaktadır. Bu sınav ve ödevlerin nitelik, sayı ve oranları her akademik yılın başında Yüksekokul Kurulu tarafından belirlenir. Modül başarı notu 100 tam puan üzerinden 65 ve %80 devam şartını sağlayan öğrenciler, aynı akademik yıl içinde bir sonraki modülde bir üst seviyede eğitimlerine devam ederler. Bu şartlardan birini ya da daha fazlasını sağlamayan öğrenciler, o akademik yılda bir sonraki modülde aynı seviyeyi tekrar ederler.

(3) Hazırlık programını başarı ile tamamlayanlar, yerleştirildikleri lisans programında öğrenimlerine devam eder. Yabancı Diller Yüksekokulu Yönetim Kurulunca kabul edilen bir mazereti olmaksızın devam şartını yerine getirmeyen öğrenciler yılsonu sınavına katılma hakkını kaybeder.

(4) **(Değişik: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No. 3)** Yabancı dil hazırlık sınıfında başarılı olan isteğe bağlı hazırlık sınıfı öğrencileri, kendi fakültelerince/yüksekokullarınca belirlenecek programlar dâhilinde lisans öğrenimleri süresince her yıl yabancı dilde yapılacak bazı derslere devam etmek zorundadır. Ancak yabancı dil hazırlık sınıfında başarılı olan isteğe bağlı hazırlık sınıfı öğrencileri YD1 (Yabancı Dil 1) ve YD2 (Yabancı Dil 2) derslerinden muaf tutulurlar.

İsteğe bağlı hazırlık sınıfında başarısızlık

MADDE 13- (1) **(Değişik: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No. 3)** Yabancı dilde isteğe bağlı hazırlık sınıfına kayıt olan öğrencilerden yıl sonu bitirme sınavında başarısız olanlar yıl sonu telafi sınavına girerler. Hazırlık öğrenimi yıl sonu sınavında başarısız olan ve devamsız öğrenciler, bir sonraki eğitim-öğretim yılı başında açılan yeterlik sınavına girerler. Bu sınavda da başarısız olan öğrenciler kendi lisans öğretim programlarına kayıtlarını yaptırmak suretiyle öğrenimlerini sürdürürler. Öğretim yılı başında yapılan yeterlik sınavında alınan not doğrudan başarı notu sayılır. Başarı notu 100 tam puan üzerinden en az 70 puandır. Yabancı dil hazırlık sınıfından başarılı olamayan öğrenciler, hazırlık sınıfı öngörülmeyen Türkçe eğitim-öğretim programlarında mevcut yabancı dil derslerini [YD1 (Yabancı Dil 1) ve YD2 (Yabancı Dil 2)] almak zorundadırlar. Hazırlık programında başarısız olan isteğe bağlı hazırlık sınıfı öğrencilerinin mezun oluncaya kadar Yabancı Dil yeterlik sınavına girme hakları vardır.

(2) İÜYÖS ve diğer yollarla üniversitemize yerleşen öğrencilerin isteğe bağlı yabancı dil hazırlık sınıfı olan programlara başvurmaları için Yükseköğretim Kurulu tarafından kabul edilmiş merkezlerden alınan ve Türkçe bilgisinin **(Değişik ibare: İÜ Senatosunun 13.10.2020 tarihli, 22 nolu toplantısı/Karar No. 4)** C1 veya C2 seviyesinde olduğunu gösteren sertifikası veya başarı belgesini sunmaları ön şarttır.

Zorunlu Kredili Yabancı dil dersinden muafiyet (Değişik Başlık: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No. 3)

MADDE 14 – (1) (**Değişik: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No. 3)** Yabancı dil hazırlık eğitim ve öğretimi olmayan programlara ilk defa kayıt yaptıran tüm öğrenciler, eğitim-öğretim yılı başında Rektörlük tarafından belirlenen bir tarihte İngilizce yeterlik sınavına alınır. Bu sınavda başarılı olan öğrenciler yabancı dil dersinden muaf tutulur. Ayrıca, Yükseköğretim Kurulu tarafından eşdeğerliği kabul edilen merkezi yabancı dil sınavları ile Yükseköğretim Kurulunca eşdeğerliliği kabul edilen uluslararası yabancı dil sınavlarından birinden en az 50 veya eşdeğeri puan almış olan öğrenciler ile daha önce başka bir yükseköğretim kurumunda söz konusu derslerden her birinde [YD1 (Yabancı Dil 1) ve YD2 (Yabancı Dil 2)] ayrı ayrı veya birlikte başarılı olduğunu belgeleyen öğrenciler yabancı dil dersinden muaf tutulur. Bu sınavda başarılı olamayanlar ve sınava girmeyenler İngilizce olarak verilen yabancı dil [YD1 (Yabancı Dil 1) ve YD2 (Yabancı Dil 2)] almak zorundadır. Zorunlu Kredili Yabancı Dil dersleri, Üniversitenin akademik takvimine uygun olarak haftada iki saattir. İÜYÖS ve diğer yollarla üniversitemize yerleşen öğrenciler yabancı dil dersinden muaftır.

(2) Zorunlu yabancı dil derslerinde ölçme ve değerlendirme için İstanbul Üniversitesi Ön Lisans ve Lisans Eğitim ve Öğretim Yönetmeliği hükümleri uygulanır.

Yatay Geçişler

MADDE 15- (1) (**Değişik: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No. 3)** "İstanbul Üniversitesi Kurumiçi ve Kurumlararası Yatay Geçis Esaslarına İlişkin Yönerge" kapsamında, zorunlu hazırlık sınıfı olmayan programlara yatay geçişi kabul edilen öğrencilerden, geldikleri üniversitelerde Zorunlu Kredili Yabancı Dil derslerini almamış olanlar, Zorunlu Kredili Yabancı Dil derslerini [YD1 (Yabancı Dil 1) ve YD2 (Yabancı Dil 2)] almak zorundadırlar. Bölümler, yatay geçişle gelen öğrencilerden yabancı dil dersinden muaf tuttuklarını muafiyete ilişkin belgelerle birlikte Yüksekokul Müdürlüğüne iletmek zorundadır. Zorunlu hazırlık sınıfı olan programlara başvuran öğrencilerin ise bu yönergenin 5. Maddesinde belirtilen ulusal/uluslararası yabancı dil sınavlarının birinden Senatoca belirlenen seviyede puan almaları, daha önce eğitim gördüğü Devlet Üniversitesinde zorunlu hazırlık sınıfını başarmış olmaları (okuyarak başarmış veya muaf olmuş olmak) ya da akademik takvimde belirtilen tarihte Yüksekokul tarafından yapılacak yabancı dil sınavına girmeleri zorunludur. Bu sınavda başarısız olan veya bu maddede belirtilen belgeleri sunamayan öğrencilerin yatay geçiş başvuruları değerlendirmeye alınmaz.

(2) ([1])**Değişik İÜ Senatosunun 25.10.2018 tarihli, 36 sayılı toplantısı/Karar No:1)** a) **(Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** Merkezi Yerleştirme Puanıyla Yatay Geçiş (Ek Madde 1) kapsamında öğrencilerin, tamamen veya kısmen yabancı dil ile eğitim yapan ve Yabancı Dil Zorunlu Hazırlık Sınıfı bulunan diploma programlarına yatay geçişi için, daha önce eğitim gördüğü Devlet Üniversitesinde zorunlu hazırlık sınıfını başarmış olmak (okuyarak başarmış veya muaf olmuş olmak); hazırlık sınıfı okumayanların ise İstanbul Üniversitesi ilgili hazırlık birimi tarafından yapılan yabancı dil yeterlilik sınavından ya da Yükseköğretim Kurulu tarafından kabul edilen merkezi yabancı dil sınavları ile Yükseköğretim Kurulunca eşdeğerliliği kabul edilen uluslararası yabancı dil sınavlarından birinden bu yönergenin 5 inci maddesinin üçüncü fıkrasında belirtilen puan veya muadili puanı almış olması ve başvuru sırasında belgelemesi gerekir. Sınavda başarısız oldukları veya sınava girmedikleri takdirde bu öğrencilerin daha önce geldiği üniversitede aldığı hazırlık eğitimi var ise bu eğitim süresi dahil en fazla 4 yarıyıl hazırlıkta kayıtlı olma hakkı vardır. Bu sürenin tamamını daha önce eğitim gördüğü üniversitede tamamlayarak başarısız olmuş öğrencinin üniversitemizde hazırlık eğitimi alma hakkı yoktur. Daha önce geldiği üniversitede hazırlık eğitimi almamış öğrencilere İstanbul Üniversitesi'nde 2 yarıyıl hazırlık eğitimi alma ve 4 yarıyıl hazırlık programında kayıtlı olma hakkı verilir.

b) Ek Madde 2 kapsamında zorunlu hazırlık sınıfı bulunan diploma programlarına başvuru yapan öğrencilerin ise İstanbul Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulunun yapacağı yabancı dil yeterlilik sınavından ya da Yükseköğretim Kurulu tarafından kabul edilen merkezi yabancı dil sınavları ile Yükseköğretim Kurulunca eşdeğerliliği kabul edilen uluslararası yabancı dil sınavlarından birinden 100 tam puan üzerinden en az 70 puan veya muadili puanı almış olması ve başvuru sırasında belgelemesi gerekir. Aksi takdirde hazırlık sınıfına devam eder.

Dikey Geçiş

MADDE 16- (1) (Değişik: SK-22/06/2023-77/3) Dikey Geçiş yoluyla gelen öğrencilerden zorunlu hazırlık sınıfı olmayan programlara yerleşen öğrencilerin yabancı dil sınav tarihinden önce mezun oldukları ön lisans programından aldıkları transkript belgesini ibraz etmeleri zorunlu olup, aksi takdirde zorunlu kredili yabancı dil derslerini [YD1 (Yabancı Dil 1) ve YD2 (Yabancı Dil 2)] almaları gerekir. Zorunlu hazırlık sınıfı olan programlara yerleştirilen öğrenciler ise bu yönergenin 5. maddesinde belirtilen ulusal/uluslararası yabancı dil sınavlarının birinden Senatoca belirlenen seviyede puan alırlarsa muaf tutulurlar. Yabancı Dil yeterlik belgesi olmayan öğrencilerin akademik takvimde belirtilen tarihte yabancı dil sınavına girmeleri zorunludur. Bu öğrenciler sınavda başarısız oldukları veya sınava girmedikleri takdirde en az bir en çok iki yarıyıl boyunca yabancı dil hazırlık eğitimi alırlar; hazırlık programında en fazla dört yarıyıl kayıtlı olma hakları vardır.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM
Çeşitli ve Son Hükümler

Yönergede hüküm bulunmayan haller

MADDE17– (1) **Değişik: SK-22/06/2023-77/3)** Bu Yönergede hüküm bulunmayan hallerde İstanbul Üniversitesi Ön Lisans ve Lisans Eğitim ve Öğretim Yönetmeliği hükümleri uygulanır. Bahsi geçen mevzuatta hüküm bulunmayan haller ile (afetler, salgınlar, vb.) mücbir durumlarda sırasıyla Yükseköğretim Kurulu kararları, İstanbul Üniversitesi Yönetim Kurulu kararları ve Yüksekokul Yönetim Kurulu kararları uygulanır.

Kazanılmış haklar

GEÇİCİ MADDE 1- (Değişik, İ.Ü. Senatosunun 25.10.2018 tarihli, 36 sayılı toplantısı/Karar No:1) (1)[1] Edebiyat Fakültesi Batı Dilleri ve Edebiyatları, Doğu Dilleri ve Edebiyatları, Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümleri için 6. maddenin yürürlükten kaldırılan üçüncü fıkrası hükümler 2015-2016 eğitim - öğretim yılı öncesinde kayıt yaptıran öğrenciler için geçerlidir.

GEÇİCİ MADDE 2 – (İlave: İÜ Senatosunun 13.10.2020 tarihli, 22 nolu toplantısı/Karar No. 4) Bu yönergede Türkçe hazırlık kapsamında yer alan not sistemi ve başarı kriterleri 2020-2021 eğitim-öğretim yılı itibariyle geçerlidir.

GEÇİCİ MADDE 3- (İlave: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No. 3) Geçmiş eğitim - öğretim yıllarında öğrenciliğe başlamış ve bir veya iki dönem kayıt dondurmuş öğrencilerin saklı kalan haklarının modüler sisteme yansıtılmasında öğrencilerin hak kaybına uğramaması için Yabancı Diller Yüksekokulu Yönetim Kurulu kararları esas alınır.

GEÇİCİ MADDE 4- (İlave: İÜ Senatosunun 25.08.2022 tarihli, 56 nolu toplantısı/Karar No. 3) Bu yönergede yapılan değişiklikler 2022-2023 eğitim-öğretim yılı başından itibaren geçerli olmak üzere, İstanbul Üniversitesi Senatosu tarafından kabul edildiği tarihte yürürlüğe girer.

Yürürlük

MADDE18–(1) Bu yönerge, 22/11/2012 tarih ve 28475 sayılı *Resmî Gazete*'de yayımlanan İstanbul Üniversitesi Yabancı Dil Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönetmeliğinin yürütmeden kaldırıldığı tarihten itibaren yürürlüğe girer.

Yürütme

MADDE 19 – (1) Bu Yönerge hükümlerini İstanbul Üniversitesi Rektörü yürütür.

[1] Bu değişiklik, 2018-2019 eğitim-öğretim yılı başından itibaren geçerli olmak üzere, İstanbul Üniversitesi Senatosu tarafından kabul edildiği tarihte yürürlüğe girer.

[2] İÜ Senatosunun 13.10.2020 tarihli, 22 nolu toplantısında 4 Nolu karar ile kabul edilen Yönerge değişikliği ile bu yönergenin 4 üncü maddesine (a) bendi eklenmiş ve müteakip bendler de buna göre teselsül ettirilmiştir.

Yönergenin Kabul Edildiği Senato'nun	
Tarihi	**Sayısı**
13.7.2017	22
Yönergede Değişiklik Yapılan Senatonun	
Tarihi	**Sayısı**
25.10.2018	36
13.10.2020	22
25.8.2022	56
22.6.2023	77